

N° 27 + 28 Semaine du 02.07 au 15.07.2018

---

*A l'attention de nos lectrices et de nos lecteurs*

*L'été est arrivé et pour permettre à l'équipe d'ENTRE LES LIGNES d'en profiter également un peu, nous publierons notre journal non pas une fois par semaine mais une fois tous les quinze jours.*



*Nous vous souhaitons à toutes et tous de très bonnes vacances. Dès septembre, nous retrouverons notre rythme habituel de parution.*

---

## **Le festival des lumières de Jérusalem illumine la ville**

Pour la dixième année consécutive, le festival des lumières émerveille les visiteurs avec plus de 35 spectacles de lumière dans toute la ville et notamment dans la Vieille Ville. Pendant toute la durée du festival, les lumières illuminent le ciel au-dessus du Mur des Lamentations, de la porte de Jaffa et d'autres sites et édifices

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** - titulaire du compte - AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



mythiques. Outre les illuminations, les visiteurs peuvent savourer chaque soir, de 20 h à 23 h, sur quatre pistes différentes des concerts et des représentations.



Le festival des lumières illumine les remparts de la ville (photo : capture d'écran du site Internet <http://www.lightinjerusalem.org.il>)

Cette année, le festival est placé sous le signe de la „coexistence“ explique le directeur artistique Gaston Zahr. « Il rassemble les gens et les pousse à visiter des endroits de la Vieille Ville où ils n'auraient peut-être pas forcément l'idée d'aller ». Le festival fermera ses portes le 5 juillet. Les visites guidées le soir coûtent environ 7 euros (8 CHF).



Spectacle de lumière à la Porte de Damas (photo : Zivya, Wikimedia Commons).

### Autres informations :

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



## Protestations contre l'extraction de gaz naturel dans la Méditerranée

Unis par une même indignation, quelque 1 000 surfeurs israéliens ont protesté contre les plans d'extraction de gaz de la société Nobel Energy qui veut construire une installation de forage à seulement neuf kilomètres d'une des plages les plus populaires du pays.

Une pétition qui insiste sur „le passé douteux de Nobel Energy émaillé de dysfonctionnements, de pollution et de catastrophes écologiques aux Etats-Unis“ réclame que l'installation de forage soit construite à au moins 120 kilomètres de la côte afin d'éviter toute pollution de l'eau et de la région côtière.

Nobel Energy veut construire son installation le plus près possible de la côte afin de réduire la longueur des canalisations et de faciliter l'approvisionnement. Or, le risque de déversement de substances polluantes dans la mer est considéré comme élevé non seulement par les écologistes mais également par les experts de la branche. Les plages entre Herzliya et Haïfa qui risqueraient d'être touchées en cas de fuites sont parmi les plus fréquentées du pays.



Protestation de surfeurs sur les côtes d'Herzliya contre le projet de Nobel Energy afin de préserver la beauté de la Méditerranée (photo : 42 SURF PHOTOGRAPHY)

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** – titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach – **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

## Autres informations :

Pour signer la pétition cliquez ici :

[https://secure.avaaz.org/en/petition/Mr\\_David\\_L\\_Stover\\_Noble\\_Energy\\_Help\\_us\\_protect\\_the\\_mediterranean\\_sea\\_from\\_the\\_gas\\_rig\\_disaster/?crOQTmb&utm\\_source=sharetools&utm\\_medium=copy&utm\\_campaign=petition-499891-Mr\\_David\\_L\\_Stover\\_Noble\\_Energy\\_Help\\_us\\_protect\\_the\\_mediterranean\\_sea\\_from\\_the\\_gas\\_rig\\_disaster&utm\\_term=rOQTmb%2Ben](https://secure.avaaz.org/en/petition/Mr_David_L_Stover_Noble_Energy_Help_us_protect_the_mediterranean_sea_from_the_gas_rig_disaster/?crOQTmb&utm_source=sharetools&utm_medium=copy&utm_campaign=petition-499891-Mr_David_L_Stover_Noble_Energy_Help_us_protect_the_mediterranean_sea_from_the_gas_rig_disaster&utm_term=rOQTmb%2Ben)

---

## Le métro de Haïfa rouvrira bientôt ses portes

Ce métro, unique en Israël, est l'un des joyaux de la ville portuaire de Haïfa. Avec la ligne Carmelit, on peut traverser le mont Carmel et aller de la ville haute au centre de la ville basse. Depuis l'incendie qui s'était déclaré début 2017, le métro était toutefois fermé. En septembre prochain il va enfin rouvrir ses portes.

La remise à neuf qui comprend également l'acquisition de nouvelles rames a coûté près de 50 millions de shekels (environ 11 millions d'euros, 13 millions CHF). Les anciennes rames seront exposées dans le musée du rail de Haïfa. Le système du métro souterrain a été construit par la société suisse Doppelmayr Garaventa Group et est constitué de deux trains à deux rames comprenant 48 places assises, soit la possibilité pour chaque train de transporter 264 passagers au total.



Le métro Carmelit avant rénovation (photo : Tanuki Warrior, Wikimedia Commons).

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** - titulaire du compte - AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



Nouveau métro souterrain pour Haïfa (en anglais), Globes

<https://en.globes.co.il/en/article-haifas-carmelit-subway-to-reopen-after-nis-50m-renovation-1001243149>

---

#### Vos interlocuteurs :

**Rédaction** : Katharina Höftmann. Elle a travaillé pour le bureau de la dpa à Tel-Aviv et pour WELT ONLINE. Actuellement, elle travaille comme journaliste indépendante et comme auteure. E-mail : [k.hoeftmann@gmx.de](mailto:k.hoeftmann@gmx.de)

**Traduction française** : Jeannette Milgram, Netanya

**Responsable projet pour le comité directeur du GIS** : Jacques Korolnyk; e-mail : [jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il](mailto:jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il)

Contact pour les lecteurs francophones : Yves Darmon; e-mail : [Yves.darmon@israel-suisse.org.il](mailto:Yves.darmon@israel-suisse.org.il)

#### Pourquoi cette newsletter ?

Le service d'information du Groupe ISRAEL-SUISSE (GIS) vous renseigne sur des sujets passionnants généralement ignorés par la presse internationale. Par ailleurs, ce service vous propose un rapport mensuel complet sur des thèmes variés dans les secteurs suivants : arts et culture, sciences et recherche, santé et médecine, économie et finance, énergie et environnement, société et divers. De plus, le GIS aide les journalistes dans leurs recherches et leur fournit des compléments d'information sur les sujets qu'ils souhaitent aborder.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires : **IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1** - titulaire du compte - AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque: Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

